Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 71 (1953)

Heft: 59

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 59 Bern, Freitag 13. März 1953 — 71. Jahrgang — 71me année — Berne, vendredi 13 mars 1953 **No 59**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Hilfsverein für jüdische Auswanderung, Zürich.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 145363—145430.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Irland: Zollvorschriften. — Irlande: Prescriptions douanières.
France: Législation douanière.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 3000, ausgestellt am 23. Dezember 1930, lautend auf Edwin Brunner, 1894, Landwirt, Glattfelden, als Schuldner und lastend im 2. Rang auf dem im Eigentum des Schuldners stehenden Wohnhaus samt Scheune, Remise, Waschhaus, Heuschuppen und insgesamt zirka 2,51 Hektaren Hofraum, Garten-, Wies- und Ackerland in Glattfelden (Rheinsfelden und Neuhaus), Kat. Nrn. 442, 441, 443, 428, 1406 und 1118, Grundprotokoll Glattfelden Bd. 40, pg. 224/226.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (W 33³)

Bülach, den 12. November 1952.

Im Namen des Bezirksgerichtes Bülach,
der Gerichtsschreiber: Dr. Messmer.

Es wird vermisst: Obligation Fr. 1000, 3%, der Graubündner Kantonalbank, Serie 44, Nr. 24481, lautend auf den Inhaber mit Coupons per 31. Oktober 1944 u. ff.

Der unbekannte Inhaber des vorstehend aufgeführten Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 186³)

Chur, 11. März 1953. **Das Bezirksgerichtspräsidium Plessur:**
Dr. Friedrich Brügger.

Es werden 72 Namenaktien mit Blankoindossament (Nrn. 74 bis 145) der Baugeschäft und Chaletfabrik Davos AG. als vermisst gemeldet.

Allfällige Inhaber dieser Aktien werden daher hiermit aufgefordert, letztere innert sechs Monaten, ab heute, der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

Davos, den 6. März 1953. (W 173³)

Bezirksamt Oberlandquart: Wehrli.

Das Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 3. März 1953 den Aufruf des nachstehend bezeichneten Schuldbriefes bewilligt:

Schuldbrief von Fr. 4500, datiert den 13. Mai 1887, lastend im 1. Rang auf zirka 5 Aren 94 m² Wohnhausliegenschaft mit Scheune, Hofraum und Garten in Adetswil-Bäretswil, sowie zirka 18 Aren Wiesen, genannt Kilchacker und zirka 27 Aren Wiesen, genannt im Fädli, heute Kat. Nrn. 795, 1017 und 1018 (Grundprotokoll Bäretswil Band 54, Seite 534; ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: J. Jakob Bohli, Daviden sel. Sohn, geb. 1854, in Adetswil-Bäretswil; ursprünglicher Gläubiger: Johannes Krauer, Marxen sel. Sohn, Rechenmacher, Adetswil-Bäretswil; heutiger Pfandeigentümer: Emil Bohli, Josenhof, Neuthal-Bäretswil).

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefes Auskunft zu geben vermag, wird hiemit aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, entsprechende Anzeige zu erstatten. Geht keine Meldung ein, wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt.

Hinwil, den 12. März 1953. (W 187³)

Namens des Bezirksgerichtes Hinwil,
der Gerichtssubstitut: Dr. R. Frey.

Der unbekannte Inhaber des nachstehenden Schuldbriefes: Schuldbrief von Fr. 1500 vom 31. Dezember 1930 auf Ernst Haag, Landwirt, Illighausen, als Schuldner, und Hans Künzle, seinerzeit z. «Wilhelm Tell», in Illighausen, als Gläubiger, Pfandprotokoll Alterswilen, Bd. Y, pag. 135, Nr. 181, wird hiemit aufgefordert, diesen Titel innert der Frist eines Jahres beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Kreuzlingen, 7. März 1953. (W 180³)

Gerichtspräsidium Kreuzlingen:
Dr. Erich Böckli.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 3500 vom 26. September 1938, auf Frl. Emma und Erna Forster, Handlung, Neuwilen, und zugunsten Willy Forster, seinerzeit Neuwilen, nun in Kreuzlingen. Pfandprotokoll Alterswilen Bd. Z, pag. 434, Nr. 77, wird hiemit aufgefordert, diesen Titel innert der Frist eines Jahres beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 182³)

Kreuzlingen, 10. März 1953. **Gerichtspräsidium Kreuzlingen:**
Dr. Erich Böckli.

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 25. Oktober 1930, von Fr. 70 000, errichtet als Gesamtpfandrecht nach einem Vorgang von Fr. 47 000 auf den der Schuldnerin Oris Watch Co. A.G., Hölstein, gehörenden Liegenschaften Parzellen Nrn. 1965 und 1966 des Grundbuches Biel (Kanton Bern).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 181³)

Liestal, den 10. März 1953. **Obergerichtskanzlei.**

Der allfällige Besitzer bzw. Inhaber der 9 Stück Namenaktien der Kamelhaarfabrikate A.-G. Uttwil, nämlich die Nummern 12 bis und mit 20 der Stammaktien der genannten Firma, zu je Fr. 500, lautend auf den Namen Otto Georgii, Winterthur, wird hiermit aufgefordert, die vorgenannten Aktien innert der Frist von 6 Monaten, vom Erscheinen der Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Thurgauischen Amtsblatt, dem Gerichtspräsidium Arbon in Romanshorn vorzulegen, bzw. einzureichen, ansonst diese Aktien als kraftlos erklärt werden. (W 179³)

Romanshorn, den 7. März 1953. **Gerichtspräsidium Arbon:**
R. Müller.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 13. November 1933 im Betrage von Fr. 1000, auf den Inhaber lautend, lastend auf Grundbuch Bellach Nrn. 566 und 569 im 4. Rang, Eigentümer und Schuldner (zur Zeit der Errichtung): Marti Alois sel., gewesener Landwirt in Bellach, wird hiermit aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (W 30³)

Solothurn, den 11. November 1952.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Kurt.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief von ursprünglich Fr. 10 000, ausgestellt am 30. Oktober 1919, hernach herabgesetzt auf Fr. 9250, jetzt Fr. 5000, lautend auf die Kollektivgesellschaft Hochstrasser und Helfenberger, Import, Export und Kommissionsgeschäft, Gerbergasse Nr. 5 in Zürich 1, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2365 an der Germaniastrasse-Oberstrass (Grundprotokoll Oberstrass Bd. 12, pg. 410).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 32³)

Zürich, den 11. November 1952.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 3. März 1953 auf Antrag des Bezirksgerichtes Meilen folgenden vermissten Schuldbrief als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 5500, ausgestellt am 24. Januar 1916, auf Prof. Dr. Paul Suter-Duttweiler, von Aesch bei Birmensdorf, wohnhaft gewesen Dillileeweg 9, Küsnacht, als Schuldner, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft der Erben des Schuldners am Dillileeweg in Küsnacht Wohnhaus Assek. Nr. 1124 mit Umgelände, heute Kat. Nr. 2463/2464); Grundprotokoll Küsnacht Bd. 4, Seite 3. (W 188)

Meilen, den 12. März 1953.

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen,
der Gerichtsschreiber: Hässig.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C. O.).

Zürich — Zurich — Zurigo

10. März 1953. Elektrische Anlagen usw.
Aktiengesellschaft W. A. Günther, El.-Ing., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1951, Seite 2430), Elektrische Anlagen usw. mit Hauptsitz in Winterthur. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag gelöscht.

10. März 1953. Elektrotechnische Anlagen usw.
Aktiengesellschaft W. A. Günther, El.-Ing., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1951, Seite 2370), Elektrische Anlagen usw. Die Generalversammlung vom 2. März 1953 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Dr. W. A. Günther A.-G.,** Sitz in Zürich, Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind der Betrieb eines Ingenieurbüros sowie eines Laboratoriums für Elektromedizin und Elektroakustik, Bau und Installation elektrotechnischer Anlagen, Erstellung von Telephoninstallationen nach eidg. Konzession A und B, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen, medizinischen und hochfrequenztechnischen Apparaten. Sie kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Verwaltungsrat Dr. rer. nat. Werner Ad. Günther wohnt in Zürich. Geschäftsdomizil: Gessnerallee 36, in Zürich 1.

10. März 1953.
«Koha» Immobilien A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1948, Seite 1813), Erwerb von Liegenschaften usw. Dr. Jean Flachsmann ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Dr. med. Charles Henri Willi, von Oberkirch (Luzern), in London, und Dr. jur. Walter Flachsmann, von und in Zürich.

10. März 1953. Müllerei usw.
Hans W. Schollenberger, in Winterthur (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1952, Seite 2837), Müllerei und Handel mit Getreide- und Mahlprodukten. Die Prokura von Edwin Boesch ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Willi Roduner, von Sennwald (St. Gallen), in Zürich.

10. März 1953. Getreide, Futtermittel.
Edwin Boesch, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Edwin Boesch, von Winterthur, in Winterthur 4. Getreide- und Futtermittelhandel. Lettenstrasse 17.

10. März 1953. Kolonialwaren, Stoffe, Mercerie.
Ernst Baer-Meier, in Bäretswil. Inhaber dieser Firma ist Ernst Baer-Meier, von Hausen a. A., in Bäretswil. Handel mit Kolonialwaren, Stoffen und Merceriewaren. Dorfplatz.

10. März 1953.
Ed. Baer, Kreuz-Garage, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Eduard Baer, von Strengelbach (Aargau), in Horgen. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte; Handel mit Automobilen. Seestrasse 297, in Käpfnach.

10. März 1953. Tea-Room.
Josef Bauer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Bauer, von Zürich, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Margaretha Bauer geborene Kathrein, von und in Zürich. Betrieb des Tea-Rooms «Vendôme». Talstrasse 18.

10. März 1953. Schuhe usw.
Willi Casagrande, in Marthalen. Inhaber dieser Firma ist Willi Casagrande, von und in Marthalen. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Casagrande geborene Mensch, von und in Marthalen. Schuhhandlung; Ausführung von Schuhreparaturen. Im Niederhof.

10. März 1953. Gegenstände der angewandten Kunst.
Contempora, Ursula Ibler-Engler, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Ursula Ibler geborene Engler, von St. Gallen, in Zürich 1. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB zugestimmt. Handel mit Gegenständen der angewandten Kunst. Usteristrasse 5/Lintheschergasse.

10. März 1953. Hotel.
Heinrich Flöhr, in Richterswil (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1927, Seite 1005), Betrieb des Hotels «Drei Könige». Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

10. März 1953. Waren aller Art.
Werner Keller-Mösli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Keller-Mösli, von Zürich, in Zürich 6. Vertretungen in Waren verschiedener Art. Künzlistrasse 34.

10. März 1953. Edelmetallabfälle usw.
Ida Siegrist, in Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 16. November 1944, Seite 2538), Handel mit Edelmetallabfällen und Versatzscheinen. Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

10. März 1953. Lebensmittel.
E. Koch, in Bonstetten. Inhaber dieser Firma ist Edwin Koch, von und in Bonstetten. Handel mit Lebensmitteln. Dorfstrasse 141.

10. März 1953. Käserei, Schweinemästerei.
Ferdinand Pfleghart, in Wildberg. Inhaber dieser Firma ist Ferdinand Pfleghart, von Gündelhart-Steckborn (Thurgau), in Wildberg (Zürich). Käserei und Schweinemästerei. In Schalchen.

10. März 1953.
Parkring-Immobilien AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. März 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und den Verkauf und die Verwaltung von sowie die Beteiligung an Liegenschaften zur Nutzung und Vermietung von Wohnungen und Geschäftsräumen, vornehmlich an ihre Gesellschafter für Eigenbedarf. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Freigutstrasse 9/Parkring 1 in Zürich zum Preise von Fr. 550 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Walther Müller, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Freigutstrasse 9, in Zürich 2.

10. März 1953. Maschinen, Apparate usw.
Comorga A.G. (Comorga S. A.) (Comorga Ltd.), bisher in Bern (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1949, Seite 2167). Die Generalversammlung vom 2. März 1953 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 24. August 1946 datieren, abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme von Vertretungen aller Art, speziell von Maschinen und Apparaten, den Handel mit Waren aller Art, insbesondere auch Import und Export, die Verwertung und die Verwaltung von Patenten, Lizenzen und anderen Schutzrechten und die Organisation von und die Beteiligung an in- und ausländischen Handelsunternehmungen ähnlicher Zwecksetzung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwarb bei ihrer Gründung ein in den Statuten näher bezeichnetes Patent zum Preise von Fr. 5000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Karl Grenacher, von Horgen und Leibstadt (Aargau), nun in Zürich. Geschäftsdomizil: Sophienstrasse 2, in Zürich 7.

10. März 1953.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Mühleberg, in Aeugst a. A. (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1948, Seite 1387). Die Generalversammlung vom 27. Februar 1953 hat die Statuten abgeändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

10. März 1953.
Aktiengesellschaft für Erdoel- und Teerprodukte (Produits pétrolifères et dérivés du goudron S.A.) (Prodotti petroliferi e derivati del catrame S.A.) (Petroleum and tar products Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1952, Seite 2423). Max Grünfeldt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. März 1953. Maurer- und Gipsergeschäft.
Albert Aeberli, in Bonstetten (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1936, Seite 1929), Handel mit Spezereiwaren usw. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Uebernahme und Ausführung von Maurer- und Gipserarbeiten. Neues Geschäftsdomizil: Kapfstrasse 218.

10. März 1953. Zementwaren.
Egidio Gada, in Dietikon (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1949, Seite 2210), Zementwaren. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 2.

10. März 1953. Autotransporte.
Max Ernst, in Zürich (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1947, Seite 3613), Motorlastwagenbetrieb. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1953 an die «Ernst Autotransport A.G.», in Zürich, erloschen.

10. März 1953.
Ernst Autotransport A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1949, Seite 2366). Die Generalversammlung vom 28. Februar 1953 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 90 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 220 000 auf Fr. 310 000, zerfallend in 310 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Gesellschaft hat das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Max Ernst», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1953, nach der die Aktiven Fr. 337 186.06 und die Passiven Fr. 246 074.50 betragen, zum Preise von Fr. 91 111.56 übernommen, von welchem Fr. 90 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht worden sind. Das Grundkapital ist voll liberiert. Emma Ernst geb. Plattner ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Max Ernst, von Volketswil, in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

10. März 1953. Heizungs-, lüftungstechnische und sanitäre Anlagen.
L. Capirone A.G., Zweigniederlassung in Langenthal. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «L. Capirone A.G.», mit Sitz in Olten, welche die Erstellung von heizungs- und lüftungstechnischen sowie sanitären Anlagen aller Art bezweckt und am 31. Dezember 1948/21. Januar 1949 im Handelsregister von Olten-Gösgen eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1949, Seite 249), durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. Februar 1953 in Langenthal eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen je mit Einzelunterschrift die Verwaltungsratsmitglieder: Luigi Capirone, Präsident; August Capirone, Vizepräsident und Geschäftsführer; Louis Capirone und Hugo Capirone, alle von und in Olten. Geschäftslokal: Rosenweg 7.

Bureau Biel

9. März 1953. Kaminfegergeschäft.
Karl Moser, in Biel. Inhaber der Firma ist Karl Moser, von Seedorf (Bern), in Biel. Kaminfegergeschäft. Bözingenstrasse 135.

10. März 1953.
Les Fabriques d'assortiments réunies, Succursale E., Bienne, Zweigniederlassung in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1947, Seite 1819), mit Hauptsitz in Le Locle. Die Unterschriften des Direktors Adhémar Giroud und des Prokuristen Eugène Gonseth sind erloschen. Alfred von Weissenfluh (bisher Prokurist) wurde zum Direktor und Jean Egger, von La Scheulte, in Reconvilier, zum Prokuristen ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. März 1953.
Montres HELVETIA Société d'Horlogerie La Générale, in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1952, Seite 1719). Der Verwaltungsrat besteht aus Hans Freuler, Präsident (bisher); Jean Victor Degoumois, von Tramelan und La Chaux-de-Fonds, in Neuenburg, Vizepräsident; Georges Biedermann (bisher Vizepräsident); Dr. Adolf Jann, von Ennetbürgen, in Zürich, und Dr. René Jenni, von Iffwil, in Neuenstadt. Max Schild ist als Verwaltungsrat und Delegierter zurückgetreten. Er führt wie bisher als Direk-

tor Kollektivunterschrift zu zweien. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Büren a.d.A.

11. März 1953. Gartenbau, Gartengestaltung.
W. Stauffer, in Pieterlen. Inhaber dieser Firma ist Willy Stauffer, von Bätterkinden, in Pieterlen. Gartenbau und Gartengestaltung. Kürzeweg 3.

Bureau Burgdorf

10. März 1953.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Krauchthal, in Krauchthal (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1948, Seite 919). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Paul Schneider, bisher Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist. Er wurde ersetzt durch Ernst Kindler, von Krauchthal, in Ey, Gemeinde Krauchthal, Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Bureau de Courtelary

11 mars 1953. Horlogerie.
Roger Vorpe, à Sonceboz. Le chef de la maison est Roger Vorpe, de Sonceboz, y domicilié. Ateller de terminage de mouvements d'horlogerie.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

10. März 1953.
Viehzuchtgenossenschaft Schangnau-Thal, in Schangnau (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1942, Seite 1892). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Präsident Hans Reber, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu in die Verwaltung wurde gewählt zum Präsidenten der bisherige Vizepräsident Walter Siegenthaler, des Adolf, von Schangnau, in Scheuermatt, Gemeinde Schangnau, und zum Vizepräsidenten Samuel Egli, des Christian, von Schangnau, in Witt, Gemeinde Schangnau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

Luzern — Lucerne — Lucerna

9. März 1953. Bäckerei, Spezereien usw.
Familie Erni, in Roggliswil, Bäckerei usw. (SHAB. Nr. 77 vom 5. April 1937, Seite 786). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1950 übergegangen an die neue Einzelfirma «Jos. Erni», in Roggliswil.

9. März 1953. Bäckerei, Spezereien, Futterwaren.
Jos. Erni, in Roggliswil. Inhaber dieser Firma ist Josef Erni, von und in Roggliswil, welcher auf den 1. Januar 1950 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Familie Erni», in Roggliswil, übernommen hat. Bäckerei, Spezerei- und Futterwarenhandlung. Niederwil.

9. März 1953. Damenkleider, Stoffe.
Frau Hanny Hänni, in Luzern, Handel mit Damenkleidern (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1952, Seite 2299). Die Inhaberin dieser Firma hat den persönlichen Wohnort und Geschäftssitz nach Meggen verlegt. Die Geschäftsnatur wird erweitert in: Handel mit Stoffen.

9. März 1953.
Refidar A.G. Revisions- und Treuhand-Gesellschaft, Filiale Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma hat die «Refidar A.G. Revisions- und Treuhand-Gesellschaft» mit Hauptsitz in Zürich (eingetragen seit dem 9. August 1950 und letzte Publikation im SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1953, Seite 114) gestützt auf den ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss vom 28. Februar 1953 in Luzern eine Filiale errichtet. Die Gesellschaft bezweckt sämtliche in das Revisions- und Treuhandfach fallenden und damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Revisionen, Gründungen, Buchhaltungen, Organisationen, Beratung und Vertretung in Steuer-, Bank, Clearing- und Handelsangelegenheiten, Verwaltungen, Führung von Sekretariaten. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Die Filiale Luzern wird vertreten durch den Verwaltungsratspräsidenten Albert Rees, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift sowie durch Direktor Heinrich Hösli, von und in Zürich, und Kollektivprokurist Jean Frei, von Regensdorf, in Zürich, durch Kollektivzeichnung unter sich. Adresse der Filiale: Hallwilerweg 10.

9. März 1953.
11. Schweiz. Ausstellung für Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Gartenbau Luzern 1954, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1951, Seite 1135). Dem Ausstellungskommissär Rudolf Howald, von Thörigen (Bern) und Brugg, in Luzern, wird Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

9. März 1953.
E. Stegmaier, Tellapotheke, in Luzern, Apotheke usw. (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1941, Seite 1023). Neues Geschäftsdomizil: Obergrundstrasse 3.

9. März 1953. Graphik, Papierwaren usw.
W. Vonarburg, Voge-Packungen, in Luzern, Graphik usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1952, Seite 124). Der Inhaber Werner Vonarburg lebt mit seiner Ehefrau Paula Marie geborene Waser in vertraglicher Gütertrennung gemäss Art. 241 ff. ZGB.

10. März 1953. Landesprodukte, Futtermittel, Dünger, Weine.
Heinz Bucher, in Entlebuch. Inhaber dieser Firma ist Heinz Bucher, von Flühli (Luzern), in Entlebuch. Handel mit Landesprodukten, Futtermitteln und Dünger. Ferner Handel mit Weinen sowie diverse andere Vertretungen.

10. März 1953.
Wohnbaugenossenschaft «Reussmatt», Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1951, Seite 623). Dr. Franz Winiker ist aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist lic. iur. Edgar Steger (bisher); Mitglieder sind Hermann Karlen, von Boltigen (Bern), in Gerliswil, Gemeinde Emmen, und Gottfried Anliker-Senn, von Gondiswil und Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Ein Vizepräsident wurde noch nicht bestellt. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit einem der übrigen Mitglieder Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Pilatusstrasse 17 (beim Präsidenten).

Glarus — Glaris — Glarona

27. Februar 1953. Hoch- und Tiefbau.
A. Stüssy & Co., in Glarus. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Februar 1953 begonnen hat. Einzig unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Armida Stüssy-Zweifel, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Albert Stüssy, von und in Glarus. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 50 000 ist Fritz Kamm, von Filzbach, in Zug. Einzelprokura wird erteilt an Albert Stüssy, von und in Glarus. Unternehmung für Hoch- und Tiefbau aller Art. Linthbrücke.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

10 mars 1953. Machines à écrire et à calculer.
Raphaël Ayer, Sue. de Léon Panchard, à Fribourg, commerce de machines à écrire et à calculer (FOSC. du 22 février 1950, N° 44, page 500). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

10 mars 1953.
Société immobilière Mon Plaisir S.A., à Fribourg (FOSC. du 7 septembre 1951, N° 209, page 2246). Guillaume Weck, décédé, a cessé d'être président et membre du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Louis Muller (inscrit) est administrateur unique avec signature individuelle. Le siège est transféré chez Louis Muller, Vignettaz 51.

10 mars 1953.
Société Immobilière Clairlogis A. S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 7 septembre 1951, N° 209, page 2245). Guillaume Weck, décédé, a cessé d'être président et membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Louis Muller (inscrit) demeure seul administrateur avec signature individuelle. Le siège de la société est transféré Vignettaz 51, chez Louis Muller.

10 mars 1953.
Société immobilière Metella S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 7 septembre 1951, N° 209, page 2246). Guillaume Weck, décédé, a cessé d'être président et membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Louis Muller (inscrit) est administrateur unique avec signature individuelle. Le siège de la société est transféré Vignettaz 51, chez Louis Muller.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

9. März 1953.
Dreschgenossenschaft Erlinsbach, in Niedererlinsbach (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1945, Seite 1398). Der Aktuar Arthur Wittmer ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Mitglied des Vorstandes und Aktuar gewählt Otto Gisiger, von Kienberg, in Niedererlinsbach. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

9. März 1953. Rolladen, Storen usw.
Bernhard Müller, Eloxa-Aluminium-Rolladen, in Trimbach. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Müller, von Villmergen (Aargau), in Trimbach. Vertrieb und Montage von Aluminium-Rolladen unter der Bezeichnung «Eloxa» sowie Sonnenstoren und Jalousien. Mahrenstrasse 68.

Bureau Stadt Solothurn

16. Februar 1953.
Volkshaus A.G. Solothurn, in Solothurn. Im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften, hat sich die Genossenschaft «Volkshausgenossenschaft», in Solothurn, ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten und die öffentliche Urkunde datieren vom 9. Februar 1953. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb, Um- und Ausbau des Hotels «Falken» in Solothurn als Volkshaus. Sie kann auch weitere Volkshäuser oder andere Hotels und Restaurationen zum Betrieb übernehmen. Sie kann Immobilien jeder Art kaufen, verkaufen, überbauen oder verwalten. Die Gesellschaft übernimmt von der «Volkshausgenossenschaft», in Solothurn, deren Vermögen gemäss Uebernahmebilanz vom 26. November 1952, wonach die Aktiven (Liegenschaften, Beweglichkeiten, Kassa und Buchguthaben) und die Passiven je Fr. 194 464.50 betragen. In den Passiven ist ein Genossenschaftskapital von Fr. 11 505 eingeschlossen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Den bisherigen Genossenschaftern, die sich als Aktionäre an der Gesellschaft beteiligen, sind für das Genossenschaftskapital per Fr. 11 505 16 Aktien zu Fr. 1000 voll liberiert übergeben worden. Was durch die Sacheinlage nicht verrechnet worden ist, haben diese in bar einbezahlt, nämlich Fr. 4495. Die Restanz des Aktienkapitals per Fr. 34 000 ist in bar einbezahlt worden. Damit ist das gesamte Aktienkapital von Fr. 50 000 vollständig liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Emil Fink, von Welschenrohr, in Solothurn, als Präsident; Robert Hänzi, von Meinisberg, in Lengnau bei Biel, als Vizepräsident; Otto Jäggi, von und in Recherswil, als Protokollführer; Arnold Klaus, von Walliswil-Wangen, in Solothurn, als Geschäftsführer; Willy Eggenschwiler, von Matzendorf, in Olten, und Rudolf Müller, von Niederbipp, in Balsthal. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Geschäftsführer oder Protokollführer. Geschäftslokal: Rossmarktplatz 2.

16. Februar 1953.
Volkshausgenossenschaft, in Solothurn (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1951, Seite 1720). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 26. November 1952 die Auflösung und Umwandlung in eine Aktiengesellschaft im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften, ohne Liquidation beschlossen. Nachdem das Vermögen der Genossenschaft gemäss Uebernahmebilanz vom 26. November 1952 von der Firma «Volkshaus A.G. Solothurn», in Solothurn, übernommen worden ist und die bestehenden Gläubiger der Genossenschaft der Schuldübernahme zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

3. März 1953. Verwaltungen, Vermittlungen von Liegenschaften.
Madeux & Co., in Basel. Unter dieser Firma sind Hans Madeux-Bloch, von Arlesheim, Dr. Robert Knoepfli-Ritz, Dr. Robert Walter Knoepfli, und Rolf Knoepfli, die 3 letzten von Basel, alle in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1953 begonnen hat. Liegenschaftsverwaltungen und -vermittlungen. Marktgasse 5.

Graubünden — Grisons — Grigioni

9. März 1953.
Land- und Milchwirtschaftliche Genossenschaft Zizers, in Zizers (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1950, Seite 2841). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Oktober 1952 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

9. März 1953.
Graubündner Baumeister-Verband, Sektion Hinterrhein, in Thusis, Genossenschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1949, Seite 1540). Luzi Camenisch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar und Kassier wurde in den Vorstand neu gewählt Hans Zogg, von Grabs (St. Gallen), in Tamins. Die Unterschrift führt der Präsident und der Aktuar kollektiv.

9. März 1953.
Konsumverein Ilanz und Umgebung, in Ilanz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1947, Seite 1605). Christian Alig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar Leonhard Nold, von Pitasch, in Ilanz, bisher Beisitzer, kollektiv zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

10. März 1953.
M. Karli Mass & Konfektion Wettingen, in Wettingen, Kleiderhaus, Mass und Konfektion, Handel mit Damen- und Herrenwäsche sowie Bettwäsche (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1951, Seite 2348). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Baden vom 10. Februar 1953 der Konkurs eröffnet worden. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1953. Werkzeuge usw.
Hans Würgler, in Suhr. Inhaber dieser Firma ist Hans Würgler, von Schmiedrued, in Suhr. Handel mit Werkzeugen und landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln. Grod/Ausserdorf.

10. März 1953. Kaltverzinkungsverfahren.
Galvanozinc O. Arnold Frick, in Frick. Inhaber dieser Firma ist Otto Arnold, von Schlierbach, in Frick. Herstellung und Vertrieb des «Galvanozinc» (Kaltverzinkungsverfahren). Im Hotel Bahnhof.

10. März 1953.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Suhrental, in Schöftland (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1949, Seite 924). Reinhard Hochuli, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Rudolf Dätwiler, und als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Jakob Bolliger, von und in Schöftland. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

10. März 1953.
«MOCO» Schreibbücherfabrik Rheinfelden Fr. Moser, in Rheinfelden, Fabrikation von Bureau-, Papeterie- und Schulartikeln; Buchdruckerei, Buchbinderei, Linieranstalt (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1950, Seite 3244). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden mit Wirkung ab 1. Januar 1953 übernommen von der Einzelfirma «Franz Moser-Gysin», in Rheinfelden (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1948, Seite 709).

10. März 1953. Schreibbücher usw.
Franz Moser-Gysin, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1948, Seite 709). Diese Firma hat mit Wirkung ab 1. Januar 1953 die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «MOCO» Schreibbücherfabrik Rheinfelden Fr. Moser», in Rheinfelden, übernommen. Die Firma wird abgeändert in **MOCO Fr. Moser, Rheinfelden,** und umschreibt die Natur des Geschäftes nun wie folgt: Schreibbücher- und Lehrmittelfabrik, Buchdruckerei, Kartonage, Linieranstalt und Papeterie; Fabrikation von Schulmaterialien, Schulausstattungen, Bureau- und Registraturartikeln aus Papier, Karton, Holz und Metall. Geschäftslokal: Marktgasse 56.

10. März 1953. Textilwaren usw.
Rosa Hänsli, in Oberrüti. Inhaberin dieser Firma ist Rosa Hänsli, von Romoos (Luzern), in Oberrüti. Handel mit Textilwaren, Bedarfsartikeln für Haushalt und Landwirtschaft sowie mit Waren anderer Art. Winterhalden.

10. März 1953. Konstruktionswerkstätte usw.
Gebrüder Demuth & Co., in Baden, Konstruktionswerkstätte, mechanische Bauschlosserei und Installationsgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1948, Seite 2391). Die Prokura von Edwin Demuth jun. ist erloschen.

10. März 1953. Metallwaren usw.
Alfred Suter & Co. A.-G., in Oberrohrdorf, Fabrikation von Metallwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1952, Seite 2024). Fritz Konrad Meier, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Staretschwil, Gemeinde Oberrohrdorf.

10. März 1953. Hoch- und Tiefbau usw.
Widmer & Cie., in Gränichen, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Ausführung von Transporten, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1951, Seite 2747). Diese Kommanditgesellschaft ist seit 19. Februar 1953 aufgelöst und infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven an die Firma «Widmer & Co. AG., Gränichen», in Gränichen, erloschen. Die Uebernahme erfolgt auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1952 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1953.

10. März 1953. Baugeschäft usw.
Widmer & Co. AG., Gränichen, in Gränichen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 19. Februar 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Baugeschäftes (Hoch- und Tiefbau), einer Bauschreinerei und Zimmerei, An- und Verkauf von Liegenschaften, den Handel mit Holz, Kohlen und Heizöl und den Sachentransport. Die Gesellschaft ist befugt, sämtliche dem Unternehmen dienenden Geschäfte zu betreiben. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt: a) von der Kommanditgesellschaft «Widmer & Cie.», auf Grund der bereinigten Bilanz per 31. Dezember 1952 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1953 an Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, Waren und angefangene Arbeit, Liegenschaften, Betriebsinventar) Fr. 375 474.50 und an Passiven (Kreditoren) Fr. 25 815.30, zum Preise von Fr. 349 659.20; b) von Eduard Widmer, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1953, Aktiven (Liegenschaften) im Betrage von Fr. 149 920 und Passiven (Hypothekarschulden) im Betrage von Fr. 28 000, zum Preise von Fr. 121 920. Die Gesamtaktiven betragen somit Fr. 525 394.50, die Gesamtpassiven Fr. 53 815.30 und der Gesamtaktivenüberschuss als Uebernahmepreis Fr. 471 579.20. Für den Aktivenüberschuss gemäss Uebernahmebilanz der Kommanditgesellschaft «Widmer & Cie.» erhalten Herbert Widmer 70 Aktien, Eduard Widmer 25 Aktien und Emilie Widmer-Schaub 5 Aktien der Gesellschaft, die als voll liberiert gelten. Der Restanzbetrag von Fr. 371 579.20 wird den bisherigen Gesellschaftern Herbert Widmer und Eduard Widmer gutgeschrieben. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Herbert Widmer, als Präsident; Eduard Widmer, als Vizepräsident, und Emilie Widmer-Schaub, als Mitglied, alle von und in Gränichen. Herbert Widmer, Präsident, und Eduard Widmer, Vizepräsident, führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Weihergasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

7 marzo 1953. Pensione.
Nelly Ghisla, in Muralto, **Pension Villa Magnolia** (FUSC. del 15 ottobre 1942, N° 240, pagina 2340). La ditta è cancellata per cessazione del commercio e cambiamento di domicilio.

9 marzo 1953. Albergo-ristorante.
Witzig, in Ascona (FUSC. del 4 dicembre 1935, N° 284, pagina 2964). Il titolare notifica il cambiamento del genere di commercio da «libri antichi e moderni» in «Albergo-Ristorante Casa Tamaro». La ditta dà procura a Clara Witzig nata Furrer, da Winterthur, in Ascona, moglie al titolare.

Ufficio di Lugano

10 marzo 1953. Navi, ecc.
TRA.M.A. S.A., a Lugano, noleggio, ecc., navi (FUSC. del 10 agosto 1951, N° 185, pagina 2028). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano a seguito del trasferimento di sede della società a Chiasso (FUSC. del 6 marzo 1953, N° 53, pagina 532).

10 marzo 1953. Zoccoli.
Antonio Belli, a Cassarate di Castagnola, fabbricazione zoccoli, ecc. (FUSC. del 10 novembre 1949, N° 264, pagina 2920). Il titolare Antonio Belli e sua moglie Elsa nata Tamburini hanno adottato per contratto il regime della separazione dei beni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

10 mars 1953. Mercerie, laines, tricotage, confection.
A. Amacher, à Bex. Le chef de la maison est Alfred-Charles Amacher, de Wilderswil (Berne), à Bex. Commerce de mercerie, laines, tricotage et confection. Place du Marché.

Bureau de Cossonay

Complément.
Société du Battoir à grains de Bettens, à Bettens, société coopérative (FOSC. du 18 mars 1947, N° 64, page 756). Dans son assemblée générale du 12 février 1947 la société avait revisé ses statuts pour les adapter aux dispositions actuelles du Code des obligations. En cas de déficit, les sociétaires peuvent être appelés à faire des versements supplémentaires illimités.

Bureau de Lausanne

9 mars 1953.
Vanda S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 20 juillet 1951, page 1820). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 février 1953, la société a modifié ses statuts. La raison sociale est modifiée en celle de: **Société Immobilière Vanda S.A.** La société a pour but l'acquisition, la vente, la construction, la gérance et la location d'immeubles de tous genres. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Les administrateurs Henry Cottier, Henri Ruepp et Elie Quinzani ont donné leur démission; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Ernst G. Renk, de Zurich, à Küsnacht (Zurich), président; Albert Genner, de Richterswil, à Zurich; Henri Schneider, de Bätterkinden, à Vevey; Ernest Strohm, de et à Lausanne. Ont été nommés fondés de pouvoir: Max Krummenacher, d'Escholzmatt, à Horgen; Jean Dubois, des Clées, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et fondés de pouvoirs. Le bureau est transféré: place St-François 1 (à l'Union de Banques Suisses).

9 mars 1953. Epicerie, restaurant, tea-room, etc.
Mme A. de Sépibus, à Lausanne, épicerie et primeurs et exploitation d'un restaurant-tea-room (FOSC. du 11 mars 1953, page 573). La titulaire exploite un 3e magasin, commerce d'épicerie et primeurs, à la place Chauderon 25.

10 mars 1953. Représentations.
Farep S. à r. l., à Lausanne, représentations (FOSC. du 11 février 1952, page 408). Georges Dreyfus ne fait plus partie de la société; sa part de 1000 fr. est acquise par Ingrid Rosset, de La Chaux (Vaud) et Le Locle, aux Geneveys-sur-Coffrane, qui devient associée, suivant autorisation donnée le 27 février 1953 par l'autorité tutélaire du district du Val-de-Ruz.

10 mars 1953.
Musée Romand, à Lausanne, association (FOSC. du 4 août 1947, page 2230). La signature de Roger de Cérenville, trésorier démissionnaire, est radiée. Henri Chevalley, de Puidoux, à Lausanne, est nommé trésorier avec signature collective à deux.

10 mars 1953. Articles de confiserie.
Pôle Nord S.A. Produits Gelbar, à Lausanne, articles de confiserie (FOSC. du 26 avril 1948, page 1173). Le bureau est transféré à Ouchy, rue du Liseron 4 (dans les locaux de la société).

10 mars 1953. Opérations fiduciaires, etc.
Kropf et Gysler, à Lausanne, opérations fiduciaires, etc., société en nom collectif (FOSC. du 2 septembre 1952, page 2184). La société ayant transféré son siège social à Genève (FOSC. du 6 mars 1953, page 533), la raison sociale est radiée du registre du commerce de Lausanne.

10 mars 1953. Tissus.
R. Nussbaum, à Lausanne, tissus, à l'enseigne: «Aux Tisserands» (FOSC. du 24 janvier 1941). Par décision du 8 janvier 1953, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

10 mars 1953. Maroquinerie.
Danner S.A., à Lausanne, maroquinerie (FOSC. du 9 août 1949, page 2100). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 26 février 1953 par le président du Tribunal du district de Lausanne.

10 mars 1953. Sellerie, tapisserie.
M. Beausire, à Lausanne, sellerie, tapisserie (FOSC. du 1er novembre 1949, page 2836). Par décision du 5 mars 1953, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

10 mars 1953. Outillage, machines.
Arthur Holzer, à Lausanne, outillage et machines (FOSC. du 13 juin 1949, page 1569). Par décision du 8 janvier 1953, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

10 mars 1953.
Vacances et Voyages pour tous S.A., à Lausanne (FOSC. du 6 août 1951, page 1993). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 26 février 1953.

10 mars 1953. Représentations.
Difinex S. à r. l. en liquidation, à Lausanne, représentations (FOSC. du 28 octobre 1952, page 2637). Par décision du 19 février 1953, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la société.

Bureau de Morges

9 mars 1953. Pâtes à gâteaux, produits alimentaires.
Vuilleumier et Cie, précédemment à Renens, fabrication et commerce de pâtes à gâteaux, etc., société en nom collectif (FOSC. du 13 avril 1950, page 953). Le siège social est transféré à Ecublens. Les associés sont Norbert-Bernard Vuilleumier, allié Schwarz, de Tramelan (Berne), et Maurice-André

Clerc, allié Penz, de Bas-Vully (Fribourg), les deux à Eeublens (Vaud). La société a commencé le 5 avril 1950. Fabrication et commerce de pâtes à gâteaux et de produits alimentaires.

9 mars 1953. Garage.

R. Perazzi, à Yens. Le chef de la maison est Roger-Henri Perazzi, allié Gremion, d'Apples, à Yens. Exploitation d'un garage.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 mars 1953.

Transports, Henri Béguelin, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 24 septembre 1952, N° 224). Le titulaire ajoute à son genre de commerce: l'exploitation d'un garage avec atelier de réparation.

9 mars 1953.

Montres Olor S.A. (Olor Watch Ltd.), à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 24 avril 1945, N° 94). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du tribunal de La Chaux-de-Fonds du 26 février 1953.

Bureau de Neuchâtel

7 mars 1953. Tea-room, pension.

Louise Rognon, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Louise-Thérèse Rognon, de Caneggio (Tessin), à Neuchâtel. Exploitation du tea-room-pension «La Prairie». Grand'rue 8.

Genf — Genève — Ginevra

5 mars 1953. Articles textiles, etc.

Montex S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 2 mars 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation, l'achat, la vente et la représentation de tous articles textiles et la manufacture de vêtements. La société peut faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières, se rattachant directement ou indirectement à son but et s'intéresser sous toutes formes à toutes entreprises similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de diverses marchandises (articles d'habillement), sur la base d'un inventaire détaillé en date à Genève du 28 février 1953, évaluées à 20 000 fr. Le dit apport a été fait et accepté, pour ce prix contre remise à l'apporteur de 20 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Emile Gubler, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Max Finger, d'origine polonaise, à Genève, est directeur, avec signature individuelle. Adresse: 10, rue Diday, bureaux de Visura, Société Fiduciaire.

7 mars 1953. Pharmacie, etc.

Daisy Weyl, à Genève, fabrication et vente en gros et au détail de produits chimiques, pharmaceutiques, cosmétiques et articles de droguerie, à l'enseigne «Pharmacie de Montchoisy» (FOSC. du 5 décembre 1952, page 2968). La titulaire Daisy-Denise Weyl est devenue l'épouse de Pierre Roth, de nationalité française, à Genève, dont elle est séparée de biens et dûment autorisée. Elle a conservé la nationalité suisse. La raison est modifiée en celle de **Daisy Roth.**

7 mars 1953. Produits du sol.

Henri Yulzari de Bassan, à Genève, représentant des maisons: «Société Agricole et Commerciale du Maroc S.A.», à Casablanca; «Joseph Pyk & Son (Liverpool) Ltd», à Londres, et «Ektas Turk Ltd», à Istanbul, les dites maisons exerçant le commerce des produits du sol (FOSC. du 4 janvier 1949, page 20). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

7 mars 1953. Marchandises, matières premières, etc.

Centrade, the Trade and Investment Co Ltd, à Genève, commerce de toutes marchandises, matières premières, etc., société anonyme (FOSC. du 13 février 1953, page 353). Nouveaux bureaux: 21, rue du Mont-Blanc.

7 mars 1953. Marchandises, matières premières, etc.

Centrade Mayer Corporation Ltd, à Genève, commerce de toutes marchandises, matières premières, etc., société anonyme (FOSC. du 12 février 1953, page 343). Nouveaux bureaux: 21, rue du Mont-Blanc.

7 mars 1953.

Société Immobilière Athénée-Contamines, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1947, page 1514). André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Louis-James Fatio, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, quai de l'Ile, bureau d'André Reymond.

7 mars 1953. Société immobilière.

Société Square des Tranchées Centre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1937, page 2878). André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Louis-James Fatio, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, quai de l'Ile, bureau d'André Reymond.

7 mars 1953.

Société Immobilière du Square Bellevue lettre K, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 juillet 1939, page 1484). André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Louis-James Fatio, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, quai de l'Ile, bureau d'André Reymond.

7 mars 1953.

Société Immobilière La Prairie, à Lancy, société anonyme (FOSC. du 30 juillet 1947, page 2182). André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Louis-James Fatio, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés.

7 mars 1953. Société immobilière.

Lidram S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 11 novembre 1938, page 2407). André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Louis-James Fatio, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, quai de l'Ile, bureau d'André Reymond.

7 mars 1953.

Société Immobilière Rue Toepffer N° 1, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 août 1947, page 2380). André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Louis-James Fatio, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, quai de l'Ile, bureau d'André Reymond.

7 mars 1953.

Société Immobilière Tzino Port, à Genthod, société anonyme (FOSC. du 26 février 1940, page 371). André Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Louis-James Fatio, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Siège administratif: Genève, quai de l'Ile 15, bureau d'André Reymond.

7 mars 1953. Denrées coloniales, etc.

Panitella S. à r. l., à Genève, commerce et principalement importation et exportation des denrées coloniales, etc., société dissoute (FOSC. du 26 février 1953, page 460). L'administration cantonale des contributions publiques ayant donné son consentement, cette raison sociale est radiée.

9 mars 1953. Métaux, alimentation, etc.

«TEIC» Mme P. Comte, à Genève. Le chef de la maison est Yvonne Comte née Waldvogel, de Bernex, à Genève, mariée à Paul Comte sous le régime de la séparation de biens avec constitution de dot. Procuration individuelle est conférée à Paul Comte, de Bernex, à Genève, époux de la titulaire. Transit, exportation, importation et commission de tous produits et articles particulièrement dans le domaine des métaux et de l'alimentation. Rue de la Tour-Maîtresse 10.

9 mars 1953. Articles manufacturés.

Mewo S.A., à Genève, opérations de commerce, représentation, commission, exportation et importation de tous articles manufacturés (FOSC. du 2 décembre 1948, page 3261). Le conseil d'administration est actuellement composé de: René-Humbert Amici, délégué, de Genève, à Soleure; Georges-Francis Martin, président, de Pully (Vaud), à Genève, et Walter Leuenberger, secrétaire, de Walterswil (Berne), à Soleure. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par celle collective du président ou du secrétaire avec le délégué. Les administrateurs Max Wohnlich, directeur, Philippe Cherix et Marcel Moret ont démissionné; les pouvoirs du premier sont radiés.

9 mars 1953.

Société Immobilière Servette-Ambre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1950, page 1885). Les pouvoirs de l'administrateur Gino Vuagnat, démissionnaire, sont radiés. Georges-Raymond Gelbert (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

9 mars 1953.

Société Immobilière Servette-Cristal, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1950, page 1885). Les pouvoirs de l'administrateur Gino Vuagnat, démissionnaire, sont radiés. Georges-Raymond Gelbert (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

9 mars 1953.

Société Immobilière Servette-Granit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1950, page 1885). Les pouvoirs de l'administrateur Gino Vuagnat, démissionnaire, sont radiés. Georges-Raymond Gelbert (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

9 mars 1953.

Société Immobilière Servette-Onyx, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1950, page 1885). Les pouvoirs de l'administrateur Gino Vuagnat, démissionnaire, sont radiés. Georges-Raymond Gelbert (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

9 mars 1953.

Société Immobilière Servette-Roche, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1950, page 1885). Les pouvoirs de l'administrateur Gino Vuagnat, démissionnaire, sont radiés. Georges-Raymond Gelbert (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

9 mars 1953.

Société Immobilière Servette-Silex, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1950, page 1885). Les pouvoirs de l'administrateur Gino Vuagnat, démissionnaire, sont radiés. Georges-Raymond Gelbert (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

9 mars 1953.

«MICROMETAL» Fonderie de Précision S.A., à Genève (FOSC. du 8 juin 1951, page 1390). La procuration collective conférée à Pierre de Castella est radiée.

9 mars 1953. Opérations commerciales, etc.

FITECO, à Genève, opérations commerciales et financières, mandats fiduciaires, société anonyme (FOSC. du 23 août 1951, page 2125). Les pouvoirs de Hans-Otto Ruef et Oskar Curti, administrateurs démissionnaires, sont radiés.

9 mars 1953.

Caisse de Crédit Mutuel d'Hermance, à Hermance, société coopérative (FOSC. du 27 février 1950, page 545). Le président est Antoine Piuz, de et à Hermance; le vice-président est Louis-Robert Charrue, du Locle et des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Hermance, et le secrétaire est Pierre Gougain (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Les pouvoirs de Jean Piuz, ancien président, et François Piuz, ancien vice-président, décédés, sont radiés. Adresse: chez Antoine Piuz, président.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Hilfsverein für jüdische Auswanderung, Zürich

Schuldenruf

Zweite Veröffentlichung

Der Hilfsverein für jüdische Auswanderung mit Sitz in Zürich 4, Stauffacherquai 42, tritt demnächst in Liquidation. Es werden daher alle Personen, die gegenüber dem erwähnten Verein irgendwelche Ansprüche erheben, aufgefordert, dieselben bis zum 15. April 1953 beim Hilfsverein unter Beibringung von Beweisunterlagen anzumelden. (AA. 52*)

Hilfsverein für jüdische Auswanderung,
Zürich 4, Stauffacherquai 42.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 145363. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1952, 18 Uhr.
Richard Crittall (Stralingswarmte) Limited, Hyde Works, Great Cambridge Road, **Enfield** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Heizungs-Apparate.

SUNZTRIP

N° 145364. Date de dépôt: 4 décembre 1952, 10 h.
René Guignard, Lucinge 5, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous dispositifs de sécurité et d'alarme électriques et mécaniques contre effraction, vol et feu.

Nr. 145365. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1952, 15 Uhr.
Eduard Adam, Essig- & Senffabrik, Allmendstrasse 35, **Solothurn** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **78913.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1952 an.

Salatsauce.

Nr. 145366. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1952, 6 Uhr.
Pauline Düblin, Zollikon (Zürich, Schweiz); Korrespondenzadresse: Confiserie «Littéraire», Ecke Schützengasse/Linthesehergasse 19, Zürich.
Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade-Spezialität.

Die Marke wird in Rot und Gold ausgeführt.

Nr. 145367. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1952, 18 Uhr.
Aktiebolaget Tirette, Köpmangatan 3, **Härnösand** (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenteile.

JAGI

Nr. 145368. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1953, 13 Uhr.
Heinrich Heussler, Tödistrasse 26, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschine mit und ohne Dampfabsaugung zum Waschen, Kochen, Spülen und Sterilisieren.

DELPHIN
Buffetwascher

N° 145369. Date de dépôt: 8 janvier 1953, 18 h.
Laboratoire Sapos, rue de la Navigation 11, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

SANALEPSI-NUIT (SANANUIT)

N° 145370. Date de dépôt: 28 janvier 1953, 18 h.
Laboratoire Sapos, rue de la Navigation 11, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

SANALEPSI-NACHT (SANANACHT)

N° 145371. Date de dépôt: 28 janvier 1953, 18 h.
Laboratoire Sapos, rue de la Navigation 11, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

SANALEPSI-NOTTE (SANANOTTE)

N° 145372. Date de dépôt: 10 janvier 1953, 18 h.
PHARMACAL S.A., rue de la Scie 4 à 6, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques, produits cosmétiques, produits hygiéniques, produits chimico-techniques.

TESTODIÈNE

Nr. 145373. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1953, 18 Uhr.
Albert Leuthold, Zeughausgasse 23, **Bern** (Schweiz).
Produktions- und Handelsmarke.

Kabissamen.

Elite-Thurner

Nr. 145374. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1953, 18 Uhr.
Albert Leuthold, Zeughausgasse 23, **Bern** (Schweiz).
Produktions- und Handelsmarke.

Gurkensamen.

Gurken-Weltmarkt

N° 145375. Date de dépôt: 13 janvier 1953, 18 h.
Mathieson Chemical Corporation, Saltville (Virginie, U.S.A.).
Marque de fabrique.

Produits pharmaceutiques et médicinaux, notamment agents présentant une affinité pour les lipides.

HICOSITON

Nr. 145376. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1953, 11 Uhr.
H. Hunziker, Beckenstube 2, **Schaffhausen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Hefetabletten und pharmazeutische Produkte.

CABITA

Nr. 145377. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1953, 23 Uhr.
TEKTONIK AG., Rämistrasse 7, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Armierungsnetze (Stahldrahtnetze).

TECTA

Nr. 145378. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1953, 23 Uhr.
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique internationale d'Objets de Pansement Schaffhouse) (Fabbrica internazionale d'oggetti di medicatura antisettica Sciaffusa) (Fabrica internacional de objetos para curaciones antisepticas Schaffhouse) (International Bandage Company Schaffhouse), Schaffhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gipsbinden.

PERFECTA

Nr. 145379. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1953, 21 Uhr.
Dravida AG., Weilstrasse 12, **Riehen** (Basel-Stadt, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Farben für kunstgewerbliche Erzeugnisse.

ARTEFIX

Nr. 145380. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1953, 9 Uhr.
Niederer & Co., Merkurstrasse 3, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne und Zwirne aus vollsynthetischen Fasern.

Nigrila

Nr. 145381. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1953, 15 Uhr.
Aktiengesellschaft Cilander, Herisau (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **79386.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1953 an.

Crêpe Organdy.

Cilander
Crepe Organdy
A G
Swiss
Permanent finish

N° 145382. Date de dépôt: 16 février 1953, 12 h.
Charles Bessat, rue Lamartin 16bis, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bracelets et articles de bijouterie.

Nr. 145383. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1953, 13 Uhr.
J. U. Meierhans Söhne, z. Quellenhof, Zürich, Quellenstrasse 29, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere und Kartons, Papierwaren und Papierrollen aller Art.

Nr. 145384. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1953, 18 Uhr.
H. Gallmann & Co., Rosenstrasse 3, **Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Trockengemüse.

Galco

Nr. 145385. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1953, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J.-R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

ELABROL

N° 145386. Date de dépôt: 13 février 1953, 18 h.
Juliette-Yvonne Charles, route de Florissant 25, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pour les soins de la beauté, lotions, produits cosmétiques et de parfumerie.

claire fontaine

Nr. 145387. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1953, 12 Uhr.
Sturzenegger & Tanner & Co. Aktiengesellschaft, Geltenwilenstrasse 16, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Baumwoll-Feingewebe.

PARCHEMIN
(Permanent)

N° 145388. Date de dépôt: 16 février 1953, 18 h.
Smith Kline & French International Co., Spring Garden Street 1530, **Philadelphie** (Pensylvanie, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Préparations médicinales et pharmaceutiques et substances pour les faire, en particulier sous forme d'unités dosées pour administration buccale consistant en capsules contenant un médicament ou un certain nombre de globules ou de pilules renfermant chacun un médicament, et libérant les médicaments dans l'organisme sur une période de temps prolongée.

SPANSULES

Nr. 145389. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1953, 6 Uhr.
Pavag AG., Nebikon (Luzern, Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **78810.** Firma geändert und Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1952 an.

Papiersäcke, Drucksachen und Reklamemittel.

Nr. 145390. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1953, 12 Uhr.
Adolf Schmids Erben Aktiengesellschaft, Effingerstrasse 17, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Teerhaltige Anstrichmasse für Industrie und Baugewerbe.

N° 145391. Date de dépôt: 18 février 1953, 20 h.
Fabrique de montres Zila S.A. (Uhrenfabrik Zila AG.) (Zila Watch Co. Ltd.), La Heutte (Berne, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et leurs dérivés, parties de montres, étiquettes et articles de réclame.

HISLON

N° 145392. Date de dépôt: 18 février 1953, 20 h.
Fabrique de montres Zila S.A. (Uhrenfabrik Zila AG.) (Zila Watch Co. Ltd.), La Heutte (Berne, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et leurs dérivés, parties de montres, étiquettes et articles de réclame.

WATERMASTER

Nr. 145393. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1953, 17 Uhr.
Leo Haefliger, Bechburgstrasse 4, **Solothurn** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ladegleichrichter für Akkumulatoren.

Nr. 145394. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1953, 12 Uhr.
Bell Punch Company Limited, St. James Street 39, **London** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rechen- und Buchhaltungsmaschinen.

CERTOPOST

Nr. 145395. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 10 Uhr.
Jakob Zuberbühler, Wilen, Herisau (Appenzell A.-Rh., Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hölzerne Bauelemente.

N° 145396. Date de dépôt: 19 février 1953, 17 h.
Montres Rolex S.A. (Rolex Uhren AG.) (Rolex Watch Co. Ltd.), rue du Marché 18, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

TUXEDO

N° 145397. Date de dépôt: 20 février 1953, 15 h.
Marie-Thérèse Bianchi-Magnin, rue du Parc 9ter, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de commerce.

Toutes les montres (montres-bracelet, montres de poche, montres de dames ou messieurs) et réveils.

MATEMA

N° 145398. Date de dépôt: 20 février 1953, 15 h.
Marie-Thérèse Bianchi-Magnin, rue du Parc 9ter, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de commerce.

Toutes les montres (montres-bracelet, montres de poche, montres de dames ou messieurs) et réveils.

Porluc

Nr. 145399. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1953, 18 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren.

RIGI

Nr. 145400. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 9 Uhr.
Galactina & Biomalz AG., Belp (Bern, Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **79450.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1953 an.

Malzextrakt sowie andere, Milch, Kakao usw. enthaltende Malzpräparate, nämlich: Nahrungs- und Genussmittel, Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.

Nr. 145401. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 9 Uhr.
Galactina & Biomalz AG., Belp (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **79689.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1953 an.

Nahrungs- und Genussmittel, Malzextrakt sowie andere Malzpräparate, nämlich: Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.

Nr. 145402. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 9 Uhr.
Galactina & Biomalz AG., Belp (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **81214.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1953 an.

Kindermehl und andere, Mehl oder Milch enthaltende Kinder-Nährmittel, Biskuits, Keks, Waffeln, Malzextrakt sowie andere Malzpräparate, nämlich: Nähr- und Kräftigungsmittel, diätetische und pharmazeutische Spezialitäten.

N° 145403. Date de dépôt: 20 février 1953, 18 h.
Caoutchouc Industriel et Dérivés (C.I.D.), boulevard du Théâtre 6, **chez** Barrelet & Pidoux, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pneumatiques, pneumatiques rénovés; caoutchouc sous toutes ses formes.

JANDEL

Nr. 145404. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 18 Uhr.
Métrie S.A., Weinbergstrasse 32, **Grenchen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenwerke, Uhrengehäuse, Uhrenzifferblätter, Uhrenfurnituren, Uhrenetuis, Wecker und Wanduhren.

DOÑA CARLA

Nr. 145405. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 18 Uhr.
Métrie S.A., Weinbergstrasse 32, **Grenchen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenwerke, Uhrengehäuse, Uhrenzifferblätter, Uhrenfurnituren, Uhrenetuis; Wecker und Wanduhren.

DON CARLOS

Nr. 145406. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 18 Uhr.
Métric S.A., Weinbergstrasse 32, **Grenchen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenwerke, Uhrengehäuse, Uhrenzifferblätter, Uhrenfurnituren, Uhrenetuis, Wecker und Wanduhren.

LADY CECIL

Nr. 145407. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 18 Uhr.
Métric S.A., Weinbergstrasse 32, **Grenchen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenwerke, Uhrengehäuse, Uhrenzifferblätter, Uhrenfurnituren, Uhrenetuis, Wecker und Wanduhren.

LORD CECIL

Nr. 145408. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 20 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, **Basel** (Schweiz); Korrespondenzadresse: Pharmazeutische Abteilung, Schweizerhalle (Baselland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.

INHA-PAS

N° 145409. Date de dépôt: 23 février 1953, 20 h.
Felca AG. (Felca S.A.) (Felca Ltd.), Grenchen (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et pièces détachées de la montre.

FELCA SPORTMASTER

N° 145410. Date de dépôt: 23 février 1953, 20 h.
Felca AG. (Felca S.A.) (Felca Ltd.), Grenchen (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et pièces détachées de la montre.

RIST-MATE

N° 145411. Date de dépôt: 18 février 1953, 19 h.
Société Anonyme Paul Vermot et Cie, Fabrique d'horlogerie Mondia, Jardinière 147, **La Chaux-de-Fonds.** — Marque de fabrique.

Horlogerie (montres et mouvements).

MOSA

Nr. 145412. Hinterlegungsdatum: 21. November 1952, 18 Uhr.
Geroba Aktiengesellschaft Georg Roth, Basel, Claragraben 115, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Konfiseriewaren, nämlich Basler Mocken.

Der Stab wird weder schwarz auf weissem Grund, noch rot auf weissem Grund ausgeführt.

Nr. 145413. Hinterlegungsdatum: 30. November 1952, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Luftverbesserungsmittel und Zerstäuber.

All-Right

Nr. 145414. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1952, 10 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich** 5 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Batterien.

N° 145415. Date de dépôt: 8 décembre 1952, 11 h.
Ozonol Laboratories (1930) Limited, New Wharf Road 7/9, **Londres N. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques à l'usage des hommes et à l'usage vétérinaire, produits sanitaires, désodorisants, désinfectants, préparations germicides, insecticides, produits chimiques pour la purification de l'air, préparations pour la destruction de mauvaises herbes et l'extermination de vermine.

SELFIX

Nr. 145416. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1952, 18 Uhr.
Adalbert Bode, Dufourstrasse 48, **Zürich** (Schweiz). — Handelsmarke.

Schuhcrêmen, Bodenwichse, Autopolituren, Autoverdeck-Imprägnierungsmittel. Gleitmittel für Backformen, Skilacke.

SILL-CON

Nr. 145417. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1952, 18 Uhr.
Cofindex Aktiengesellschaft, Vaduz (Liechtenstein).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee-Filter aus synthetischen Geweben, Textilien aller Art und Haushaltartikel.

COFIN

Nr. 145418. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1952, 19 Uhr.
K. Suter & Co., Rötelstrasse 80, **Zürich 6** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lamellen- und Stoffstoren.

Nr. 145419. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1952, 20 Uhr.
Halsa Watch & Jewellery Co. Ltd., Craig Street West 637, **Montreal** (Quebec, Kanada). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren- und Zeitmesser.

N° 145420. Date de dépôt: 27 décembre 1952, 20 h.
Vêtements Elégants S.A., rue du Commerce 10, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Vêtements hommes.

Nr. 145421. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1952, 6 Uhr.
Gips-Union A.G., Talstrasse 83, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gips.

ALBAPLAST

Nr. 145422. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1952, 6 Uhr.
Gips-Union A.G., Talstrasse 83, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mineralkitt.

ELECTROFIX

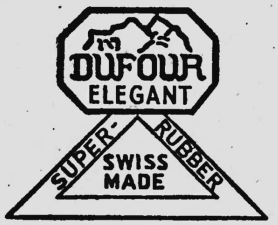
Nr. 145423. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1952, 6 Uhr.
Gips-Union A.G., Talstrasse 83, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialkitt.

FIXISOL

N° 145424. Date de dépôt: 14 janvier 1953, 16 h.
E. Dufour et Cie S. à r. l., rue du Lignolat 176, **Aubonne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits en caoutchouc, soit semelles, talons et plaques.



N° 145425. Date de dépôt: 21 janvier 1953, 18 h.
Manufacture de Bougies et Savons S.A., rue François Perréard 22, **Chêne-Bourg** (Genève, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Bougies, cierges et articles de cires.

La Couronne impériale

Nr. 145426. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1953, 12 Uhr.
Togal A.G. (Togal S.A.) (Togal Ltd.), Bahnhofstrasse 82, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **79541.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1953 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

Trineral

Nr. 145427. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1953, 16 Uhr.
Togal A.G. (Togal S.A.) (Togal Ltd.), Bahnhofstrasse 82, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen für medizinische und hygienische Zwecke, kosmetische Präparate.

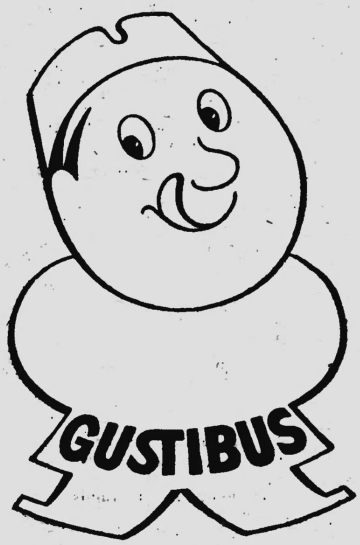
Marbon

N° 145428. Date de dépôt: 24 janvier 1953, 15 h.
MOD'ITAL, Jean Liechti, rue de la Cité 18, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Tissus et vêtements en tous genres.

Nr. 145429. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1953, 9 Uhr.
«Astra», Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft, Steffisburg (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **83481** der Aktiengesellschaft Stüssy & Cie., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1953 an.

Margarine, Kochfett, Speiseöle, Speisefette.



Nr. 145430. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1953, 9 Uhr.
«Astra», Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft, Steffisburg (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **83683** der Aktiengesellschaft Stüssy & Cie., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1953 an.

Margarine, Kochfett, Speiseöle, Speisefette.

Uebertragungen — Transmissions

Marken Nr. 100451, 100452. — Aktiengesellschaft Stüssy & Cie., Zürich (Schweiz). Uebertragung an **«Astra», Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft, Steffisburg** (Schweiz). — Eingetragen am 6. März 1953.

Marken Nr. 142413, 142414. — Sanitas Wandstoffe St. Louis, Filiale Basel, Basel (Schweiz). — Uebertragung an **Sanitas Wandstoffe AG.,** Kohlenstrasse 84, **Basel** (Schweiz). — Eingetragen am 2. März 1953.

Adressänderung — Changement d'adresse — Cambiamento d'indirizzo

Marke Nr. 93998. — Steiner Hopfen GmbH., Zwinglistrasse 11, St. Gallen (Schweiz). — Die neue Adresse dieser Firma ist **Wienerbergstrasse 35,** St. Gallen (Schweiz). — Eingetragen am 6. März 1953.

Marca N° 134862. — The Crown Manufacturing Company (Leeds) Limited, Neville Street 14, Leeds (Gran-Britannia). — Il nuovo indirizzo della ditta è: **28, St. Paul's Street, Leeds 1** (County of York, Gran-Britannia). — Registrato il 7 marzo 1953.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 145128. — **Ad. Flury, Uhrenfabrik Candido, Herbetswil** (Solothurn, Schweiz). — Gelöscht am 7. März 1953 auf Ansuchen des Hinterlegers.

BANKAG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1952 (nach Verteilung des Reingewinnes)

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven		Fr.	Rp.
Kassa-, Giro- und Postscheckguthaben	558 616	74	Bankenkreditoren auf Sicht		1 162 852	54
Bankendebitoren auf Sicht	796 115	65	Andere Bankenkreditoren		2 391 273	50
Andere Bankendebitoren	16 305	99	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht:			
Wechsel	27 335	75	in Schweizer Franken	Fr. 565 019.—		
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	6 254	25	in fremden Valuten	» 581 507.—	1 146 526	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	5 177 397	12	Kreditoren auf Zeit	Fr. 402 367.—		
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 600.—			verrechenbar mit Aktiven	» 736 434.02	1 138 801	02
Wertschriften	128 150	—	Fürsorgestiftung		59 684	—
Mobiliar	1	—	Sonstige Passiven		78 547	83
Sonstige Aktiven	5 100	—	Dividendenkonto		35 000	—
			Kapital		500 000	—
			Reserven: gesetzliche	Fr. 100 000.—		
			ausserordentliche	» 75 000.—	175 000	—
			Saldovortrag		27 591	61
	6 715 276	50			6 715 276	50

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1952

Ausgaben	Fr.	Rp.	Einnahmen	Fr.	Rp.
Passivzinsen	95 912	05	Saldovortrag	22 626	26
Passivkommissionen	100	—	Aktivzinsen	212 152	20
Bankbehörden und Personal	259 042	60	Kommissionen	325 258	87
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	5 283	—	Ertrag des Wechselportefeuilles	33 825	22
Geschäfts- und Bureaukosten	75 431	17	Ertrag der Wertschriften	17 086	20
Steuern und Abgaben	31 080	30	Verschiedenes	9 253	25
Abschreibungen und Rückstellungen	35 761	27			
Gewinn pro 1952	117 591	61			
	620 202	—		620 202	—

Verteilung des Reingewinnes

	Fr.	Rp.
Einlage in den ausserordentlichen Reservefonds	25 000	—
7% Dividende auf Kapital	35 000	—
Zuweisung an Stiftung zur Fürsorge für Beamte und Angestellte	30 000	—
Saldovortrag auf neue Rechnung	27 591	61
	117 591	61

(B 9)

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Rp.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	10 000	—
Finanzgesellschaften	82 500	—
Schweizerische Aktien:		
Banken	5 200	—
Ausländische Obligationen	10 450	—
Ausländische Aktien	20 000	—
	128 150	—

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Irland — Zollvorschriften

Gestützt auf den «Emergency Imposition of Duties Act» haben die irischen Behörden mit Wirkung ab 20. Februar 1953 einen neuen Zollansatz für die Einfuhr von Baumwollgeweben in einer Breite von nicht mehr als 2" festgesetzt. Ferner wurde der Text der Zollpos. 270/7 (Kunstseidengewebe) abgeändert.

Irlande — Prescriptions douanières

En vertu de l'«Emergency Imposition of Duties Act», les Autorités irlandaises ont institué, avec effet au 20 février 1953, un nouveau droit de douane pour l'importation de tissus de coton d'une largeur de 2" au maximum. En outre, le texte de la rubrique douanière 270/7 (tissus de soie artificielle) a été modifié.

Tariff Item	Description of Goods	Rates of Duty: Full	Rates of Duty: Preferential (United Kingdom and Canada only)
—	Woven cotton piece goods not exceeding two inches in width	60% ad valorem	40% ad valorem
270/7	Woven piece goods containing not less than forty per cent. by weight of artificial silk which:	50% ad valorem	33⅓% ad valorem

(a) exceed twenty-five inches in width, and
(b) are not more than eight ounces in weight per square yard, but excluding
(i) goods made partly of wool and not less than seven ounces in weight per square yard;
(ii) goods containing not less than forty per cent. by weight of silk of a value not exceeding one shilling and sixpence per square yard;
(iii) goods containing not less than forty per cent. by weight of artificial silk of a value not exceeding one shilling and threepence per square yard.

Exemptions from the Duty. The Order provides that whenever it is shown to the satisfaction of the Revenue Commissioners in respect of any article chargeable with the duty imposed by the Order that such article:

(a) is less than fifty-three inches in width and is patterned by colour otherwise than patterned in stripes, or
(b) is velvet or velveteen, or
(c) has been subjected to a process of proofing, involving the use of rubber or rubber solution,

the Revenue Commissioners may, subject to compliance with such conditions as they may think fit to impose, allow such article to be imported without payment of the duty imposed by the Order or repay any such duty paid at importation. 59. 13. 3. 53.

France — Législation douanière

Le «Journal officiel de la République française» du 3 mars a publié un arrêté du 28 février 1953, par lequel le directeur général des douanes françaises a déterminé la forme des déclarations en détail, les énonciations qu'elles doivent contenir, les documents qui doivent y être annexés, ainsi que la forme des déclarations provisoires et les conditions dans lesquelles peut avoir lieu l'examen des marchandises préalablement à leur déclaration en détail. Les dispositions nouvelles, qui se substituent aux anciennes, entreront en vigueur dès le 1er juillet 1953. Il ressort par ailleurs d'un avis aux importateurs et aux exportateurs publié au même quotidien au sujet de l'arrêté du 28 février 1953 que les formules de déclaration actuellement en service ne pourront être utilisées que jusqu'au 30 juin 1953. 59. 13. 3. 53.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

RASCHER MOTORSCHIFFS-VERKEHR — ZUVERLÄSSIG
AGENTUREN AM GANZEN RHEIN

IHRE RHEINTRANSPORTE DURCH
SA NAVI-FER AG
BASEL

UEBERSEEVERKEHR VIA ANTWERPEN, ROTTERDAM AMSTERDAM, GENUA
FILIALE IN MAILAND

Société immobilière d'Ouchy

Hôtel Beau-Rivage S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 24 mars 1953, à 16 heures 30, à l'Hôtel Beau-Rivage

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports sur l'exercice 1952 sont à la disposition des actionnaires au bureau de MM. Bugnion & Cie, Grand-Chêne 5, dès le 13 mars 1953.

Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires doivent faire inscrire leurs actions jusqu'au 23 mars à 12 heures.

Lausanne, le 13 mars 1953. Le conseil d'administration.

WIRTHLIN & CIE. AG., ZÜRICH

Die Aktionäre der Wirthlin & Cie. AG. in Zürich 1 werden hiermit gemäss Verfügung des zuständigen Richters, gestützt auf Art. 699, Abs. 4, OR, zu der am **Mittwoch**, den 25. März 1953, vormittags 9 Uhr, im Bureau des Notariates Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, 2. Stock, in Zürich 1, stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Einziges Traktandum: Wahl von zwei Verwaltungsräten.

Die Aktionäre haben durch Vorlegung ihrer Aktien oder einer entsprechenden Bankdepot-Bescheinigung ihr Stimmrecht nachzuweisen.

Zürich, den 10. März 1953. Notariat Zürich (Altstadt):
E. Bühler, Notar.

522 A

INS SOLID DICHT BILLIG PRAKTISCH

EIGEN-GARAGEN

Auto-Boxen aus vorfabrizierten Beton-Elementen

für 1 oder mehrere Wegen. — Wir fabrizieren Auto-Boxen aus vorfabrizierten Elementen seit 20 Jahren und bürgen für tadellose, solide Ausführung, mit Ziegeldach, einwandfreie Isolation, mit Türen, schlüsselfertig montiert.

Verlangen Sie den illustrierten Prospekt H 3 oder Vertreterbesuch.

BAUBEDARF UND ZEMENTWAREN GUSTAV HUNZIKER AG. INS TELEFON (032) 8 35 22

ISRAS S.A.

33, rue du Rhône, à Genève

L'assemblée générale des actionnaires, tenue le 10 mars 1953, au siège social, a décidé de distribuer un dividende de 5% aux actions. Ce dividende de 50 fr. par action, sous déduction du droit de timbres et de l'impôt anticipé, est payable dès le 11 mars 1953, à 12 heures, aux guichets de la Banque Ferrier, Lullin & Cie, 15, rue Petitot, à Genève, contre présentation du coupon N° 2.

KOPIT

...führend

in LICHTPAUSE und BLITZKOPIE

Modelle für jeden Betrieb

KOPIT AG BERN SCHWEIZ
FABRIK FÜR LICHTPAUS- UND REPRODUKTIONS-APPARATE
ENGEHALDENSTRASSE 20
TELEPHON (031) 2 50 06
Vormals Hermann Kohler, Bern

Vertretung für Oesterreich

Wir sind in ganz Oesterreich in Drogerien, Parfümerien, Stahl- und Galanteriewarengeschäften bestens eingeführt und übernehmen Vertretungen schweizerischer Markenerzeugnisse. Sehr gut organisierter Vertreterstab, sowie Auslieferungslager in den Bundesländern vorhanden. — Zuschriften an Firma Ludwig Balazsi, Salzburg, Elisabethstraße 1b.

Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

Artikel 582 ff. ZGB

Erblasser: Mägli Franz, 1921, Meinrads, Uhrmacher, Inhaber der Firma F. Mägli, in Olten, von Weischenrohr, in Hägendorf.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner (inklusive Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 13. April 1953, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 59 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 13. Februar 1953 zu berechnen und an die **Amtsschreiberei Olten-Gösgen in Olten** zu senden.

Olten, den 10. März 1953. Der Amtsschreiber von Olten-Gösgen:
F. Peyer, Notar.

Kaufmännischer Direktor

eines mittelgroßen Betriebes in ungekündigter Stellung, Schweizer, 31 Jahre alt, Hochschulbildung, mit langjähriger, erfolgreicher Tätigkeit in Deutschland und Frankreich (Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch), s u c h t verantwortungsvolle Mitarbeit in Handel oder Industrieunternehmung internationalen Charakters. Ausland oder Reisetätigkeit nicht ausgeschlossen. Persönliche Vorstellung jederzeit möglich. — Offerten sind erbeten unter Chiffre K 70128 G an Publicitas St. Gallen.

TESTOR TREUHAND BASEL-ZÜRICH

Repräsentant

visitant fabricante, grossistes, administrations, grands commerces, accepterait représentation à la commission avec petite participation aux frais. —

Offres sous chiffre P 2391 N à Publicitas Neuchâtel.

Schilder-Fabrik LOUIS MEYER & CO. Limmatstr. 28, Tel. 25 69 25 ZÜRICH 5

Seit 40 Jahren

erteilen wir Darlehen bis Fr 5000 prompt, ohne Formalitäten u. absolut diskret. Kein Kostenvorschuß. Vertrauenswürdige Bedingungen.

Bank Prokredit Fribourg

DIESE

ZUM RECHNEN

RENÉ FAIGLE ZÜRICH Schweizer MARCHANT-Vertretung Schulstraße 37 (051) 48 43 73

Günstig abzugeben

ERGA-Rolladenschrank

7001 Stahl, 150 cm hoch, 60 cm breit, 65 cm tief, grau mit vereteilbaren Tablaren, fast neu. — Offerten unter Chiffre A 3923 Q an Publicitas AG, Basel.

Pfister SCHILDER für alle Zwecke E. PFISTER & CIE Tel. 23 42 28 Zürich 1

Für eine gute Kundenwerbung für das In- und Ausland empfehlen wir Ihnen die

Jüdische Rundschau

MACCABI

Basel 9, Telephon 4 20 34

Denken Sie bei Ihrem Inseratenbudget 1953 daran. — Verlangen Sie Probezeitung

Zu verkaufen

Diktierapparat

«Mail à Voice»

ungebraucht, neuwertiger Zustand, bei Barzahlung günstig. — Anfragen an: **Postfach 630, Zürich 1.**

Wegen Nichtgebrauchs

billig abzugeben: neue

Faltschachteln

in Graukarton

400 Stück	Größe 17½ x 17½ x 17½	
650 Stück	Größe 35 x 17½ x 17½	
250 Stück	Größe 52 x 17½ x 17½	

Abgabe en blocs oder in einzelnen Posten. Muster stehen zur Verfügung.

Angebote an:
DEPAL AG, BASEL 1.

Zu verkaufen

feuer- und diebessicherer

Kassen-, Akten- und Bücherschrank

v. zweien die Wahl.

Anfragen unter Chiffre P 26318 On an Publicitas Bern.

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Verlangen Sie beim SHAB. Probenummern der „Volkswirtschaft"

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
DÉRIAZ, KIRKER & Cie
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE — MAISON FONDÉE EN 1877 — GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets:

257879 Procédé de préparation de la N-diméthylamino-éthyphéno-thiazine.

259434 Catalyseur et procédé de fabrication de celui-ci.

260684 Dispositif d'accouplement à commande hydraulique.

263288 Appareil zum Einfüllen plastischer Massen in Behälter.

259850 Machine typographique servant à composer par un procédé photomécanique.

257160 Procédé pour l'obtention d'alliages fondus à base de magnésium, destinés à être coulés sous pression.

267253 Hélice marine à pas variable.

268370 Frein.

270740 Frein de roue.

242166 Procédé de fabrication de produits façonnés en chlorure de polyvinyle et produit façonné obtenu par ce procédé.

267648 Pavé pour la signalisation routière.

257159 Alliage d'acier présentant une résistance très élevée aux efforts continus de déformation.

268362 Châssis pour véhicule.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. DÉRIAZ, KIRKER & Cie, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève.

Kleine Stanzteile

in großen Mengen, mit Ihren oder meinen Werkzeugen aus endlosen Bändern gestanzt, liefert vorteilhaft, die

Fabrik für Stoffknopfteile
KASPAR HUMBEL, MEILEN

Bodenkreditbank in Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der **Freitag, den 27. März 1953, vormittags 10.30 Uhr, im Geschäftslokal, Aeschengraben 11, in Basel, stattfindenden**

43. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Betriebsrechnung für das Jahr 1952 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über Abnahme des Geschäftsberichtes und der Betriebsrechnung.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.

Geschäftsbericht, Bilanz und Betriebsrechnung für das Jahr 1952 mit dem Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 13. März 1953 an im Geschäftslokal, Aeschengraben 11, in Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, Zutrittskarten spätestens bis 24. März 1953 gegen Hinterlage ihrer von einem Bordereau begleiteten Aktien oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer andern Bank bei folgenden Stellen zu beziehen:

an unserer Kasse, Aeschengraben 11, in Basel
beim Schweizerischen Bankverein in Basel, seinen Geschäftssitzen und Zweigniederlassungen in der Schweiz
beim Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine in Basel
beim Bankhaus E. Gutzwiller & Co., in Basel
beim Bankhaus Bordier & Co. in Genf

Basel, den 11. März 1953. Der Verwaltungsrat.

Radio-Genossenschaft in Zürich

Einladung zur 29. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 28. März 1953, 16 Uhr 30, im Studiogebäude Brunnenhofstrasse 20—22, Zürich 6

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 5. April 1952.
2. Abnahme des Jahresberichtes. Programmfragen.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über die Verzinsung der Anteilscheine.
5. Entgegennahme des Budgets für 1953.
6. Wahlen.
7. Allfälliges.

Im Anschluss an die Geschäfte der Generalversammlung spricht der Studiodirektor über das Thema

«Portugal gestern und heute»

Der Vortrag wird durch Lichtbilder und portugiesische Musik ergänzt.

Zürich, den 14. März 1953. Radiogenossenschaft in Zürich: Der Vorstand.